Załącznik Nr 2 do Zaproszenia do składania ofert

*Appendix No. 2 to the Request for Quotation*

**FORMULARZ OFERTY**

***QUOTATION FORM***

**Miejscowość, dnia ..............................**

***Place, on ..............................***

**..............................................................**

**Nazwa wykonawcy/ *Contractor’s name***

**…...........................................................**

**Adres/siedziba wykonawcy/  
 *Contractor’s address/registered office***

**..............................................................**

**Telefon, fax, e-mail wykonawcy  
*Contractor’s telephone, fax, e-mail***

My, niżej podpisani / *We the undersigned* ......................................................................................................................................................

działając w imieniu i na rzecz / *acting for and on behalf* *of* …………………………………………………………………………………………………...

w odpowiedzi na Zaproszenie do składania ofert na / *in reply to the Request for Quotation for:*

**„Szkolenie praktyczne ośmiu mechaników obsługi śmigłowca EC135 w zakresie kategorii B.1.3. / *“Practical training of eight maintenance mechanics on EC-135 helicopters in B.1.3 category”***

składamy niniejszą ofertę i / *we are submitting this quotation and:*

Oferujemy realizację zamówienia zgodnie z „Zaproszeniem do składnia ofert” za cenę brutto …………………….…….. PLN/EUR/USD\* (słownie:.........................................................................), w tym podatek VAT w wysokości ……% (słownie: ……… ), cenę netto ……… PLN/EUR/USD (słownie: ………………… ):

W*e offer the performance of the contract in compliance with the “Request for Quotation” at the gross quotation price of PLN/EUR/USD\* ………………………….. (in words: ..................................................................), inclusive of VAT at ……% (in words………………… ), the net quotation price of PLN …………..…… (in words: …………………………………… ).*

\* *cena w przypadku Wykonawców nie mających siedziby lub miejsca zamieszkania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest ceną netto. W takim przypadku Wykonawca wpisuje cenę i wartość brutto równą cenie i wartości netto (nie uwzględniającą podatku od towarów i usług obowiązującego w Polsce).*

*\* in the case of the Contractors which do not have their registered offices or places of residence in the Republic of Poland, the price is a net price. In such a case, the Contractor shall enter the gross price and value equal to the net price and value (exclusive of the VAT rate applicable in Poland).*

W cenę brutto zostały wliczone wszystkie koszty wykonania zamówienia. / All costs of procurement contract completion were included in the gross price.

Zobowiązujemy się wykonać zamówienie w terminie / *We undertake to complete the procurement contract within the time-limit of* ............................................................................

Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z warunkami Zaproszenia do składania ofert i nie wnosimy do niego żadnych zastrzeżeń. / *We represent that we have read and understood the terms and conditions of the Request for Quotation and we do not submit any qualifications thereto.*

Oświadczamy, iż w przypadku wyboru naszej oferty jako najkorzystniejszej zobowiązujemy się do zawarcia umowy na warunkach określonych w Istotnych Postanowieniach Umowy stanowiących Załącznik Nr 3 do Zaproszenia do składnia ofert.

*We declare that, if our quotation is selected as the best one, we undertake to conclude a contract under the terms and conditions specified in the Contract Essential Provisions being Appendix No. 3 to the Request for Quotation.*

Oświadczamy, że wykonamy przedmiot zamówienia samodzielnie / przy udziale podwykonawcy   
w następującym zakresie: ……………………………………………….. .\*\*

*We declare that we will perform the object of the procurement by ourselves / with the participation of the subcontractor to the following extent: …………………………………………….………….. .\*\**

\*\* *należy pozostawić właściwe i ewentualnie uzupełnić podwykonawstwo.*

*\*\* the relevant option shall remain and, if applicable, the subcontracting information shall be entered.*

Oświadczamy, że spełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO[[1]](#footnote-1) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.[[2]](#footnote-2)

*We declare that we fulfil the information obligations provided for in Articles 13 or 14 of GDPR1 to the natural persons from whom we have obtained personal data directly or indirectly for the purpose of application for the award of the public procurement in this procedure*[[3]](#footnote-3)*.*

Jednocześnie przyjmujemy do wiadomości, że szczegółowe informacje dotyczące RODO znajdują się na stronie internetowej Zamawiającego pod adresem: <https://www.lpr.com.pl/pl/rodo/>

*At the same time, we acknowledge that specific information regarding GDPR have been published on the Awarding Entity’s website:*[*https://www.lpr.com.pl/pl/rodo/*](https://www.lpr.com.pl/pl/rodo/)

Załączniki / *Enclosures:*

1) …………………………..

2) …………………………..

3) …………………………..

………………….., dn. / on …………………….. …….………………………………………

(podpis upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy)  
*(signature of authorised representative of the Contractor)*

1. *rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).*

   *Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ EU L 119 of 04.05.2016, p. 1).* [↑](#footnote-ref-1)
2. *W przypadku gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).*

   *Where the Contractor does not provide personal data other than ones concerning them directly or there is an exemption from the application of the information obligation pursuant to Article 13 par. 4 or Article 14 par. 5 of GDPR, the Contractor shall not submit the declaration (the content of the declaration shall be removed e.g. by deletion).* [↑](#footnote-ref-2)
3. *W przypadku gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).*

   *Where the Contractor does not provide personal data other than ones concerning them directly or there is an exemption from the application of the information obligation pursuant to Article 13 par. 4 or Article 14 par. 5 of GDPR, the Contractor shall not submit the declaration (the content of the declaration shall be removed e.g. by deletion).* [↑](#footnote-ref-3)